

# Despatch from the Marquis of Dufferin and Ava forwarding the Agreement signed on the 6th February, 1893, relative to Trade between Canada and France.

*The Marquis of Dufferin to the Earl of Rosebery.—(Received February 8.)*

My Lord,

*Paris, February 6, 1893.*

I HAVE the honour to transmit to your Lordship herewith the English and French texts of the commercial arrangement between Great Britain and France with regard to the trade between Canada and France, which, in accordance with the instructions contained in your Lordship's despatch of the 2nd instant, Sir Charles Tupper and myself, Her Majesty's Plenipotentiaries, have signed this day with M. Develle, the French Minister for Foreign Affairs, and M. Siegfried, the Minister of Commerce, the Plenipotentiaries of the Government of the French Republic.

I also inclose the texts of the notes at the same time exchanged between M. Develle and myself in accordance with the authority conveyed in your Lordship's above-mentioned despatch.

I have, &c.  
(Signed) DUFFERIN AND AVA.

## Inclosure I.

*Agreement regulating the Commercial Relations between Canada and France in respect of Customs Tariffs*

*Arrangement destiné à régler en matière des Tarifs Douaniers les Relations Commerciales entre le Canada et la France.*

HER Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and the President of the French Republic, being alike desirous of facilitating and extending commercial relations between Canada and France, have resolved to conclude an Agreement to this end, and have named as their Plenipotentiaries, that is to say :

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, his Excellency the Marquis of Dufferin and Ava, a Peer of the United Kingdom, a Member of the Most Honourable Privy Council, Vice-Admiral of Ulster, Warden and Keeper of the Cinque Ports, Constable of the Castle of Dover, &c., &c., her Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the Government of the French Republic; and Sir Charles Tupper, Baronet, High Commissioner for Canada in London;

The President of the French Republic, his Excellency M. Jules Develle, Deputy, and Minister for Foreign Affairs; and his Excellency M. Siegfried, Deputy, Minister for the Department of Commerce, Industry, and of the Colonies;

Who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon the following Articles.—

SA Majesté la Reine du Royaume Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande, et le Président de la République Française, également animés du désir d'améliorer et étendre les relations commerciales entre le Canada et la France, ont résolu de conclure un Arrangement à cet effet, et ont nommé pour leurs Plénipotentiaires respectifs :

Sa Majesté la Reine du Royaume Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, son Excellence M. le Marquis de Dufferin et Ava, Pair du Royaume, Membre du Conseil Privé, Vice-Amiral d'Ulster, Protecteur et Gardien des Cinque Ports et Connétable du Château de Douvres, &c., &c., son Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire près le Gouvernement de la République Française; et Sir Charles Tupper, Baronet, Haut Commissaire du Canada à Londres;

Le Président de la République Française, son Excellence M. Jules Develle, Député, Ministre des Affaires Étrangères; et son Excellence M. Siegfried, Député, Ministre du Commerce, de l'Industrie, et des Colonies;

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs respectifs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des Articles suivants :—